

**ROCK YOUR
FUTURE!**

Impressum

Editore

Società Svizzera degli Impresari-Costruttori
Marketing professionale
Weinbergstrasse 49
8006 Zurigo

Tel.: +41 (0)58 360 76 46

info@bauberufe.ch

www.professioni-costruzione.ch

Impaginazione

Kraftkom GmbH, San Gallo

Versione (2.0) 02.2025_IT

PROFESSIONI-COSTRUZIONE.CH

**BENVENUTO/A
NEL MONDO DELLA
COSTRUZIONE**

ROCK YOUR FUTURE



DIARIO DI STAGE

Nome e cognome

Professione dello stage

Azienda dello stage

PROFESSIONI-COSTRUZIONE.CH

DIARIO DEL TUO STAGE DI ORIENTAMENTO

Nei prossimi giorni sperimenterai il mondo della costruzione. Osserverai da vicino i professionisti del settore ed entrerai in azione tu stesso/a. Il diario dello stage di orientamento ti accompagnerà e ti aiuterà a decidere se un apprendistato nell'edilizia fa al caso tuo.

Ecco quattro consigli per te:



1. Mettiti al lavoro anche tu per sperimentare al meglio come funziona un cantiere.

2. Osserva gli altri professionisti mentre sono al lavoro: è il modo migliore per imparare.



3. Chiedi se qualcosa non ti è chiaro o se vuoi sapere qualcosa.

4. Fai attenzione e proteggi te stesso/a e gli altri. Per questo è importante che in caso di pericolo tu dica STOP e interrompa il lavoro. Solo così è possibile eliminare un pericolo, un'incertezza o un dubbio.



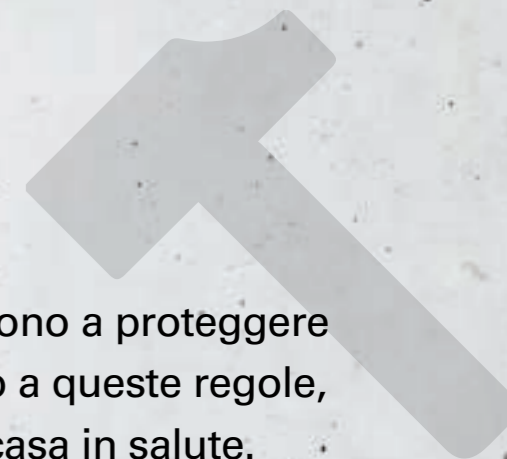
Fai la scansione del tuo codice QR e accedi a ulteriori informazioni su professioni-costruzione.ch



LA SICUREZZA IN CANTIERE

L'ESSENZIALE IN BREVE

In cantiere il motto è: **fai attenzione!** Le regole servono a proteggerti e tutti gli altri dagli infortuni. Se tutti si attengono a queste regole, succedono meno cose spiacevoli e tutti tornano a casa in salute.



Ecco cosa devi sapere:



✓ Dispositivi di protezione individuale (DPI)

Il casco, i guanti, gli occhiali protettivi e le scarpe di sicurezza sono come il tuo equipaggiamento da supereroe. Ti proteggono da pericoli come la caduta di oggetti o gli utensili taglienti. Indossali sempre per la tua protezione!

✓ Evitare di inciampare e cadere

Mantenere tutto in ordine è fondamentale. Rimuovi le cose che intralciano, assicurati che i percorsi siano ben illuminati e proteggiti su scale o ponteggi. Fai attenzione a dove metti i piedi e rimani vigile!

✓ Fai attenzione alle condizioni meteo

Le condizioni meteorologiche come la pioggia, la neve, il vento o il caldo possono diventare pericolose. Per tutelarsi bisogna essere ben preparati. In caso di superfici scivolose, indossa scarpe antiscivolo per evitare di cadere. In caso di vento forte è importante fissare gli oggetti liberi in modo che nulla possa volare via. Nelle giornate calde dovresti bere acqua a sufficienza e concederti regolarmente delle pause all'ombra. Tieni d'occhio le previsioni del tempo e prendi per tempo le misure precauzionali necessarie: così sarai al sicuro.

✓ Dire STOP quando la situazione si fa critica

Ti senti insicuro/a? Di STOP! La tua sicurezza è più importante di ogni altra cosa. È meglio chiedere che fare qualcosa di pericoloso: questo dimostra che ti assumi delle responsabilità!

Ulteriori informazioni sono disponibili qui:



I miei dati personali

CHI SONO

Nome e cognome _____

Data di nascita _____

Indirizzo _____

Cellulare _____

I miei hobby _____

FORMAZIONE

Scuole frequentate _____

Classe attualmente frequentata _____

FAMIGLIA

Nome/cognome/professione di mia madre _____

Nome/cognome/professione di mio padre _____

Nome dei miei fratelli e/o sorelle _____

Numero dei miei genitori in caso di emergenza _____

STAGE DI ORIENTAMENTO

Il tragitto casa-azienda dello stage dura _____ minuti

Hai già svolto uno stage di orientamento professionale? _____

Se sì, per quale professione? _____



JAN WEBER, MURATORE

«Mi piace lavorare in cantiere.
La sera vedo quello
che ho realizzato.»

Muratore / trice: nell'edilizia del soprassuolo **realizzi nuove costruzioni** e contribuisci a far sì che **le opere edili conservino il loro valore**. Anche il **risanamento** e il **restauro** sono compiti importanti per te e la tua squadra.

L'azienda del mio stage

Mi attengo alle regole di sicurezza della mia azienda.

AZIENDA DELLO STAGE

Nome dell'azienda _____

Indirizzo _____

Telefono _____ e-mail _____

Sito internet _____

Nome del/della titolare _____

Nome del/della responsabile della formazione _____

Nome del mio/della mia responsabile _____

Numero di collaboratori/trici _____

INFORMAZIONI UTILI

Dove si trova il mio posto di lavoro? _____

Con quali mezzi di trasporto raggiungo il mio posto di lavoro? _____

Quando inizia e quando termina il mio orario di lavoro? _____

Quando iniziano e quando terminano le pause? _____

Dove posso riporre i miei vestiti? _____

Dove si trovano i servizi igienici? _____

Dove posso mangiare? _____

Dove si trova l'ufficio? _____

Chi sono i miei interlocutori? _____

Quale equipaggiamento mi mette a disposizione l'azienda? _____

! Quali sono le regole di sicurezza nell'azienda dello stage? _____



LISTA DI CONTROLLO

Su suva.ch trovi il cortometraggio «Regole vitali e apprendisti». Guardalo e compila poi la seguente lista di controllo:



Vai al video.

	Si	No
Le nostre regole di sicurezza interne mi sono state consegnate e spiegate.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
So chi è il mio interlocutore per la sicurezza e per le domande in caso di situazioni poco chiare o pericolose.		Nome
So cosa devo fare in un caso di emergenza.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Hai risposto «No» a una di queste domande? In questo caso contatta il tuo/la tua formatore/trice professionale. Ci tiene che tu lavori in sicurezza.

Indosso SEMPRE i miei dispositivi di protezione individuale.



PRIMO GIORNO DI STAGE

Data _____

Luogo di lavoro _____

Nome del mio/della mia responsabile _____

Oggi ho aiutato a eseguire i seguenti lavori o li ho eseguiti io stesso/a
(Scrivi frasi complete e valuta se ti sono piaciuti.)

	😊	☹️
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Perché i lavori mi sono piaciuti o non mi sono piaciuti?
(Si prega di scrivere frasi complete.)

C'è stata una situazione in cui ho apprezzato di avere i dispositivi di protezione individuale (DPI)? Se sì, quale?
(Si prega di scrivere frasi complete.)

Come si presenta il mio posto di lavoro?
(Si prega di scrivere frasi complete.)

Com'è il mio umore dopo il primo giorno? 😊 😐 ☹️





Protettori auricolari



Casco



Occhiali di protezione



Guanti



Giubbotto di sicurezza



Indumenti protettivi



Scarpe di sicurezza

I TUOI DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE

SECONDO GIORNO DI STAGE

Data _____

Luogo di lavoro _____

Nome del mio/della mia responsabile _____

Oggi ho aiutato a eseguire i seguenti lavori o li ho eseguiti io stesso/a
(Scrivi frasi complete e valuta se ti sono piaciuti.)



Perché i lavori mi sono piaciuti o non mi sono piaciuti?
(Si prega di scrivere frasi complete.)

C'è stata una situazione in cui ho apprezzato di avere i dispositivi di protezione individuale (DPI)? Se sì, quale?
(Si prega di scrivere frasi complete.)

Come si presenta il mio posto di lavoro?
(Si prega di scrivere frasi complete.)

Com'è il mio umore dopo il secondo giorno?



Quali parole ho sentito spesso oggi?
(per es. nomi di attrezzi, materiali, ecc.)?



TERZO GIORNO DI STAGE

Data _____

Luogo di lavoro _____

Nome del mio/della mia responsabile _____

Oggi ho aiutato a eseguire i seguenti lavori o li ho eseguiti io stesso/a

(Scrivi frasi complete e valuta se ti sono piaciuti.)



Rating scale with 6 rows of smiley and frowny face icons.

Perché i lavori mi sono piaciuti o non mi sono piaciuti?

(Si prega di scrivere frasi complete.)

Horizontal lines for writing answers to the previous question.

C'è stata una situazione in cui ho apprezzato di avere i dispositivi di protezione individuale (DPI)? Se sì, quale?

(Si prega di scrivere frasi complete.)

Horizontal lines for writing answers to the previous question.

Come si presenta il mio posto di lavoro?

(Si prega di scrivere frasi complete.)

Horizontal lines for writing answers to the previous question.

Com'è il mio umore dopo il terzo giorno?



In quale direzione posso crescere professionalmente dopo l'apprendistato? Quali possibilità ho?

Horizontal lines for writing answers to the previous question.

Lavoro con un'attrezzatura solo dopo aver ricevuto un'adeguata istruzione.

5 MOTIVI PER CUI UN TIROCINIO NELL'EDILIZIA È PERFETTO PER TE



1 COSTRUISCI COSE FANTASTICHE

Immagina di vedere una casa, un ponte, una strada o un parco giochi e di poter dire: «Ho contribuito a costruirli!» Nell'edilizia fai cose che rimangono.

2 VARIETÀ ANZICHÉ NOIA

Ogni giorno è diverso. A volte lavori all'aperto, a volte al chiuso, a volte con grandi macchine, a volte con le mani. Impari sempre cose nuove e sei sempre in movimento.

3 BUONE PROSPETTIVE PER IL FUTURO

Nell'edilizia c'è sempre bisogno di specialisti. Con un apprendistato nel settore edile in seguito avrai molte opportunità, ad esempio come capomuratore, conduttore di lavori edili o perfino con la tua propria azienda.

4 IL LAVORO DI SQUADRA È DIVERTENTE

In un cantiere non lavori mai da solo. Fai parte di una squadra, aiuti gli altri e impari da professionisti esperti. Se vuoi, puoi assumerti rapidamente delle responsabilità.

5 GUADAGNI FIN DALL'INIZIO UN BUON SALARIO

Già durante l'apprendistato ottieni un buon salario. Impari una professione e puoi comunque già permetterti qualcosa.



INTERESSANTE, NON È VERO?

Un apprendistato nell'edilizia ti dà l'opportunità di mettere in moto qualcosa – non solo sul lavoro, ma anche per te stesso/a! **Ulteriori informazioni sulle professioni dell'edilizia le puoi trovare su professioni-costruzione.ch**

QUARTO GIORNO DI STAGE

Chiedo se qualcosa non mi è chiaro.

Data _____

Luogo di lavoro _____

Nome del mio/della mia responsabile _____

Oggi ho aiutato a eseguire i seguenti lavori o li ho eseguiti io stesso/a
(Scrivi frasi complete e valuta se ti sono piaciuti.)

	☺	☹
	■	■
	■	■
	■	■
	■	■
	■	■
	■	■
	■	■

Perché i lavori mi sono piaciuti o non mi sono piaciuti?
(Si prega di scrivere frasi complete.)

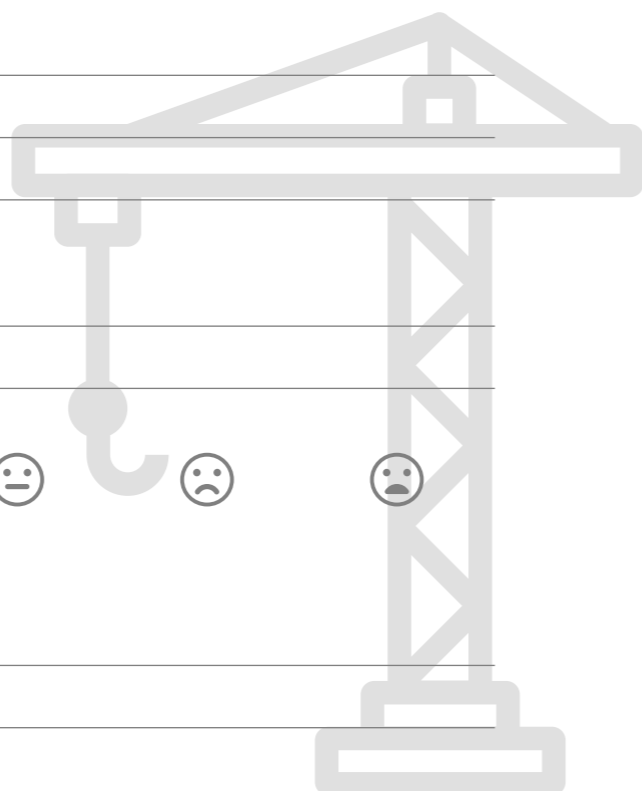
C'è stata una situazione in cui ho apprezzato di avere i dispositivi di protezione individuale (DPI)? Se sì, quale?
(Si prega di scrivere frasi complete.)

Come si presenta il mio posto di lavoro?
(Si prega di scrivere frasi complete.)

Com'è il mio umore dopo il quarto giorno?

☺ ☺ ☹ ☹ ☹

Come si chiamano gli attrezzi che ho tenuto in mano oggi o che ho visto utilizzare dai professionisti?



QUINTO GIORNO DI STAGE

Data _____

Luogo di lavoro _____

Nome del mio/della mia responsabile _____

Oggi ho aiutato a eseguire i seguenti lavori o li ho eseguiti io stesso/a
(Scrivi frasi complete e valuta se ti sono piaciuti.)

	☺	☹
	■	■
	■	■
	■	■
	■	■
	■	■
	■	■
	■	■

Perché i lavori mi sono piaciuti o non mi sono piaciuti?
(Si prega di scrivere frasi complete.)

C'è stata una situazione in cui ho apprezzato di avere i dispositivi di protezione individuale (DPI)? Se sì, quale?
(Si prega di scrivere frasi complete.)

Come si presenta il mio posto di lavoro?
(Si prega di scrivere frasi complete.)

Com'è il mio umore dopo il quinto giorno?

☺ ☺ ☹ ☹ ☹

Come si chiamano i materiali edili che ho utilizzato oggi?





COME VALUTO IL MIO STAGE

	Si	No
Ho imparato a conoscere bene la professione.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
In parte ho eseguito dei lavori io stesso/a.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Il cantiere mi affascina come luogo di lavoro.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I lavori manuali mi sono piaciuti.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ho lavorato volentieri all'aria aperta.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ho lavorato volentieri in squadra.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mi sono sentito/a a mio agio a fianco dei colleghi e delle colleghe.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mi è piaciuto lavorare con diversi materiali edili.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mi è piaciuto svolgere un lavoro fisico.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Penso che in questa professione potrei mettere a frutto le mie capacità.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ho avuto l'occasione di parlare con gli apprendisti e le apprendiste del loro tirocinio professionale.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sono stato/a accolto/a bene.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ho sempre potuto contare su una persona di riferimento.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mi è stata spiegata dettagliatamente l'introduzione alla sicurezza sul lavoro e ho ricevuto i DPI.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mi sono sentito/a al sicuro sul cantiere.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I servizi igienici e il locale per le pause erano puliti.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tutti i collaboratori e le collaboratrici hanno dato il buon esempio su come si lavora in sicurezza.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lo stage mi è piaciuto.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sceglierò una professione del mondo della costruzione.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

OSSERVAZIONI:



LA MIA CARRIERA NEL MONDO DELLA COSTRUZIONE

Perfezionamento: con una formazione nel mondo della costruzione getti le basi per il tuo futuro professionale. Ultimato il tirocinio sarai una figura professionale richiesta e avrai molte possibilità per perfezionarti. Di seguito riportiamo una scelta delle possibilità di perfezionamento:

I capi squadra muratori e le capo squadra muratrici dirigono una squadra più piccola. Sono responsabili dell'esecuzione corretta degli incarichi in cantiere.

Gli impresari costruttori e le impresarie costruttrici dirigono singoli settori aziendali o intere imprese di costruzione. Si occupano prevalentemente di mansioni dirigenziali e di questioni finanziarie.

I capo muratori e le capo muratrici dirigono il cantiere in loco. Garantiscono lo svolgimento dei lavori in cantiere nel rispetto delle scadenze e dei piani. Inoltre dirigono e coordinano l'intera squadra in cantiere.

Gli ingegneri e le ingegnere edili appartengono ai quadri di medio o alto livello. Pianificano, progettano e realizzano opere edilizie.

I conduttori e le conduttrici di lavori nell'edilizia organizzano, dirigono e controllano il cantiere. Appartengono alla categoria dei quadri dirigenti. Il loro lavoro si svolge per la maggior parte non più sul cantiere, ma in ufficio.

**COSA HAI APPRESO
NELLO SCAMBIO CON
ALTRI/E APPRENDISTI/E?**



**INTERESSANTI
FORMAZIONI
SPECIALISTICHE**

Tutte le informazioni e possibilità sono riportate qui:



**PRATICA
PROFESSIONALE**

Con una **sufficiente esperienza professionale** nell'edilizia, hai a disposizione **tutte le possibilità di perfezionamento.**



COME MI VALUTANO I MIEI / LE MIE RESPONSABILI

	molto buono	buono	sufficiente	insufficiente
Lavori autonomamente.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lavori accuratamente.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lavori speditamente.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ti attieni alle regole di sicurezza e chiedi chiarimenti in caso di dubbi e incertezze.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hai abilità manuali.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sei una persona aperta.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sei disposto/a ad aiutare.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sei gentile.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sei affidabile.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sei puntuale.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sei interessato/a al lavoro.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sei motivato/a.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dimostri perseveranza nel lavoro.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Redigi il tuo diario di stage in maniera accurata.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Idoneo/a per un tirocinio professionale di 2 anni.*

Il mio consiglio per te:

Idoneo/a per un tirocinio professionale di 3 anni.*

La maturità professionale potrebbe essere un'opzione.

L'insegnante di classe era presente al colloquio..

Osservazioni

Stage orientativo come (inserire professione edile) dal _____ al _____

Luogo e data _____ Timbro dell'azienda _____

Nome e firma dei/delle responsabili _____

La mia firma _____ Firma dei genitori _____

*Nel mondo della costruzione hai la possibilità di seguire un tirocinio professionale di 2 o 3 anni. Il percorso di 2 anni, ad esempio come muratore/trice o addetto/a alla costruzione stradale, è indicato soprattutto per chi ha bisogno di più tempo per apprendere. Ultimati con successo i 2 anni di tirocinio, ottieni il certificato federale di formazione pratica (CFP). Terminati con successo i 3 anni di tirocinio, ad esempio come muratore/trice o costruttore/trice stradale, ottieni l'attestato federale di capacità (AFC).



**SITUAZIONI
DI LAVORO TIPICHE
NELL'EDILIZIA**

